

Distr.: General
15 May 2015
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والستون
البند ١٣٢ من جدول الأعمال
الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥

التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمساعدى الحميدة والمبادرات
السياسية الأخرى التي تأذن بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن

المجموعة المواضيعية الثانية: أفرقة رصد الجزاءات بشتى أنواعها

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

أولا - مقدمة

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير الأمين العام عن التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمساعدى الحميدة والمبادرات السياسية الأخرى التي تأذن بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن (A/69/363/Add.8) الذي يتضمن الاحتياجات المقترحة من الموارد لفريق الخبراء المعني بجنوب السودان للفترة من ١ أيار/مايو إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥. واجتمعت اللجنة، أثناء نظرها في التقرير، بممثلي الأمين العام الذين قدموا معلومات وتوضيحات إضافية اختتمت برودود خطية وردت في ٤ أيار/مايو ٢٠١٥.



الرجاء إعادة استعمال الورق



ثانيا - الاحتياجات من الموارد لفريق الخبراء المعني بجنوب السودان

٢ - أنشئ فريق الخبراء المعني بجنوب السودان عملاً بقرار مجلس الأمن ٢٢٠٦ (٢٠١٥)، الذي طلب المجلس فيه إلى الأمين العام أن ينشئ، لفترة أولية مدتها ١٣ شهراً اعتباراً من تاريخ اتخاذ القرار، فريقاً مؤلفاً من خمسة خبراء تشرف عليه اللجنة المنشأة بموجب نفس القرار من أجل مراقبة تجميد الأصول وحظر السفر المفروض على الكيانات أو الأفراد الذين تحددهم اللجنة. وطلب المجلس أيضاً إلى الأمين العام أن يتخذ الترتيبات المالية والأمنية اللازمة لدعم عمل الفريق وأعرب عن اعتزامه النظر في تحديد هذه الولاية في موعد لا يتجاوز ٢ آذار/مارس ٢٠١٦.

٣ - ويشير الأمين العام إلى أن يضطلع الفريق، الذي سيعمل أعضاؤه من مزار إقامتهم، بالأنشطة المنوطة به بموجب الولاية وأن يرصد ويجمع المعلومات عن تنفيذ الدول للتدابير التي فرضها مجلس الأمن. ورهنا بالحالة الأمنية، يُتوقع أن يقوم الفريق بأعمال ميدانية واسعة النطاق وبتحقيقات في مواقع الانتهاكات المزعومة وأن يقدم توصيات بهذا الشأن. ويتوقع كذلك أن يقدم الفريق إلى المجلس تقريراً مرحلياً وتقريراً نهائياً وتقارير مستكملة شهرية عن أنشطته تتضمن توصيات محددة (A/69/363/Add.8، الفقرة ٣).

٤ - وستبلغ الموارد المقدرة للفترة من ١ أيار/مايو إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ ما صافيه ٩٤٧ ٥٠٠ دولار وتغطي تكاليف ما يلي (المرجع نفسه، الفقرة ٧):

(أ) ثلاثة وظائف مؤقتة (١ ف-٣ و ٢ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) لتوفير الدعم الفني والإداري للخبراء الفريق (١٣٤ ٥٠٠ دولار) (انظر الفقرات ٦-٨ أدناه)؛

(ب) أتعاب أعضاء الفريق الخمسة (٣٧٥ ٧٠٠ دولار) وسفرهم الرسمي (٣٠٣ ٢٠٠ دولار)؛

(ج) سفر الموظفين الرسمي (١٩ ١٠٠ دولار)؛

(د) احتياجات الدعم التشغيلي واللوجستي الأخرى من قبيل استئجار المباني واستئجار المركبات والاتصالات ومعدات تكنولوجيا المعلومات وصيانتها واللوازم والخدمات المتنوعة (١١٥ ٠٠٠ دولار).

٥ - ويشير الأمين العام إلى أنه، ريثما يجري إعداد اقتراح الميزانية وتقديمه، تلبى الاحتياجات الأولية للفريق عن طريق السلطة الممنوحة للأمين العام للدخول في التزامات بمبلغ قدره ٧٠٠

١٧٨ دولار بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ٢٤٩/٦٨ المتعلق بالنفقات غير المنظورة والاستثنائية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، وهو إجراء سيتوقف العمل به عقب اتخاذ الجمعية قرارا بشأن الاقتراح (A/69/363/Add.8، الفقرة ٨). وفي هذا الصدد، ترحب اللجنة الاستشارية بقيام الأمين العام بشكل مبكر بتقديم الاحتياجات من الموارد لفريق الخبراء المعني بجنوب السودان للفترة من ١ أيار/مايو إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ إلى الجمعية العامة. وتأمل اللجنة أن يواصل الأمين العام اتباع ذلك النهج في المستقبل.

٦ - ويعتزم الأمين العام إنشاء الوظائف المؤقتة الثلاث التالية (المرجع نفسه، الفقرة ٦):

(أ) وظيفة مؤقتة لموظف للشؤون السياسية (ف-٣) بغرض تقديم المشورة والدعم الفنيين إلى الخبراء؛

(ب) وظيفة مؤقتة لمساعد بحوث (فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) بغرض توفير الدعم لإجراء البحوث والدعم الإداري للفريق؛

(ج) وظيفة مؤقتة لمساعد إداري (فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) في المكتب التنفيذي لإدارة الشؤون السياسية للتعامل مع الطلب المتزايد للدعم الإداري والمالي واللوجستي الناشئ عن توسيع فريق الخبراء المعني بليبيا في عام ٢٠١٤ وإنشاء أفرقة الخبراء الثلاثة: فريق الخبراء المعني بجمهورية أفريقيا الوسطى في عام ٢٠١٣ وفريق الخبراء المعني باليمن في عام ٢٠١٤ وفريق الخبراء المعني بجنوب السودان في عام ٢٠١٥.

٧ - وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن الدعم الذي يقدمه الموظفون إلى أفرقة الخبراء يعكس الولاية والنواتج المتوخاة والأنشطة المحددة عند إنشاء نظام للجزاءات. وأبلغت اللجنة أيضا أنه، كقاعدة عامة، توفر على الأقل خدمات موظف واحد للشؤون السياسية وموظف من فئة الخدمات العامة لدعم أفرقة الخبراء التي تضم أربعة أعضاء أو أكثر. وأبلغت اللجنة كذلك بأنه يبذل كل جهد لاستخدام الموارد المتاحة من أجل دعم عمل أفرقة الخبراء ولجان الجزاءات التي تعمل فيها. لذلك، لم يطلب توفير خدمات موظف من فئة الخدمات العامة لأفرقة الخبراء المعنية بليبيا وكوت ديفوار وجمهورية الكونغو الديمقراطية والسودان واليمن ولم يطلب توفير خدمات موظف من الفئة الفنية لدعم أفرقة الخبراء المعنية بليبيا.

٨ - وتوصي اللجنة الاستشارية بأن توافق الجمعية العامة على إنشاءوظيفتين المؤقتتين المقترحتين لموظف للشؤون السياسية (ف-٣) ولمساعد بحوث (فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) لفريق الخبراء المعني بجنوب السودان. أما فيما يتعلق بالوظيفة المؤقتة المقترحة لمساعد إداري (فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) في المكتب التنفيذي

لإدارة الشؤون السياسية، فترى اللجنة أنه ينبغي النظر في ذلك الاحتياج في السياق المناسب للبعثات السياسية الخاصة في إطار الميزانية البرنامجية وليس في إطار الاحتياجات المقترحة من الموارد لفريق الخبراء. وبالتالي، توصي اللجنة بعدم إنشاء الوظيفة المؤقتة المقترحة لمساعد إداري (فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) في هذه المرحلة. وبناء على ذلك، يتعين تخفيض الموارد المتصلة بذلك في إطار التكاليف التشغيلية.

ثالثاً - التوصيات

٩ - ترد الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في الفقرة ١٠ من الميزانية المقترحة (A/69/363/Add.8). وتوصي اللجنة الاستشارية الجمعية العامة بما يلي:

(أ) أن توافق على الميزانية البالغة ٨٠٠ ٨٧٤ دولار (المبلغ الصافي بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين) المقترحة لفريق الخبراء المعني بجنوب السودان للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛

(ب) أن تعتمد، بموجب الإجراءات المنصوص عليها في الفقرة ١١ من المرفق الأول لقرارها ٢١٣/٤١، مبلغاً إضافياً قدره ٨٠٠ ٨٧٤ دولار في إطار الباب ٣، الشؤون السياسية، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥؛

(ج) أن تعتمد مبلغاً قدره ١٢ ٣٠٠ دولار في إطار الباب ٣٦، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، يقابله مبلغ مماثل في إطار باب الإيرادات ١، الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥.